

ховувати світові реалії та ефективно реагувати на зміни в глобальному середовищі.

Сьогодні вважається за потрібне враховувати глобальні тенденції в процесі викладання теоретичних економічних дисциплін та застосування на практиці набутих знань. Тільки за таких умов можна розраховувати на якісні зміни в економіці України та на успішну інтеграцію у світовий економічний простір.

С. А. Чезганов, ст. викл. кафедри української мови та літератури

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАТЬ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ ЗГІДНО ІЗ ЗАГАЛЬНОЄВРОПЕЙСЬКИМИ РЕКОМЕНДАЦІЯМИ З МОВНОЇ ОСВІТИ

Проблема організації ефективного контролю знань студентів завжди залишалась у центрі уваги викладачів-мовників. Актуальним завданням оптимізації системи контролю є створення адекватних критеріїв оцінювання знань студентів. В умовах здійснення реформування вищої системи освіти в Україні, зростання ролі іноземних мов як важливої складової фахової кваліфікації, створення загальноєвропейських стандартів, актуалізується проблема універсалізації критеріїв, що застосовуються при оцінюванні мовної підготовки студентів.

На кафедрі української мови та літератури при підготовці нових робочих програм з вивчення української та російської мов як іноземних було розроблено критерії оцінювання знань згідно з вимогами Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти Ради Європи. Центром системи контролю за критерійними показниками є ілюстративні дескриптори (опис мовних умінь та навичок), градуйовані згідно з відповідними рівнями. Дескриптивна шкала дозволяє здійснити аналітичний підхід оцінювання знань, коли виставляються конкретні бали за різні типи завдань, потім вони підсумовуються і конвертуються в оцінку. Іншими словами, критерії дають основу для більш точного і об'єктивного аналізу результатів незалежно від обраної системи оцінювання.

Згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти (Рада Європи, Проектна Група «Language Learning for European Citizenship», Страсбург) виділяємо 6 рівнів володіння мовою:

Breakthrough *A1* (інтродуктивний);

Waystage *A2* (середній або «виживання»);

Threshold *B1* (рубіжний);
Vantage *B2* (просунутий);
Effective Operational Proficiency *C1* (автономний);
Mastery *C2* (компетентний).

При оцінюванні відповідей студентів у межах відповідного рівня слід враховувати такі якісні категорії:

- 1) відповідність виконання поставленому завданню;
- 2) точність;
- 3) зв'язність;
- 4) повнота розкриття теми;
- 5) гнучкість;
- 6) лексичний діапазон, що відповідає рівню;
- 7) граматична правильність;
- 8) вимова;
- 9) дотримання стилістичних норм;
- 10) самокорекція.

Як ілюстрацію пропонуємо фрагмент шкали критеріїв оцінювання знань з української мови для рівня *B1*:

Таким чином, загальна можлива кількість балів за відповідним рівнем становить 100 балів, які можуть бути переведені в інші шкали оцінювання (наприклад, ECTS).

Рівні	Види контролю	Види мовлення	Дескриптивні критерії	Критерії оцінювання у балах
В1	<p>Грам. контр. (3 завд.) Лекс. контр. (2 завд.) Усне мовл. (2 завд.) Читання: переказ. Тест (10 пит.)</p>	<p>Аудіювання</p> <p>Читання</p> <p>Говоріння</p>	<p>Може розуміти простий зміст чіткого нормативного мовлення на теми «робота», «навчання»</p> <p>Може розуміти тексти, які пов'язані з повсякденним побутом і професією</p> <p>Може спілкуватись у більшості ситуацій під час перебування в Україні, мовлячи без підготовки вступити до розмови, тема якої знайома, може аргументувати та пояснити свої дії</p> <p>Може писати простий зв'язний текст на знайому тему; може написати особистий лист з особливостями вражень</p>	<p><i>Грам. контр.:</i> 10 — правильна відповідь на кожне завдання; 5 — відповідь, у якій допущено незначні помилки та недоліки; 0 — відповідь, яка виявляє незнання вивчення матеріалу</p> <p><i>Лексичн. контроль:</i> 10 — правильна відповідь; 5 — недостатня повна відповідь, наявні незначні лексичні помилки; 0 — незнання лексичного матеріалу</p> <p><i>Усне мовлення:</i> 15 — правильна відповідь з дотриманням мовного норм; 10 — незначні помилки, часткове порушення норм; 5 — численні помилки і порушення мовних норм; 0 — незнання мовного матеріалу</p> <p><i>Читання:</i> 10 — повне розуміння тексту; чітка відповідь на питання до тексту; 5 — часткове розуміння тексту; 0 — нерозуміння тексту</p> <p><i>Тест:</i> 1 — за кожну правильну відповідь; 0 — за неправильну відповідь</p>